

59 ADVENTNA POBOŽNOST

Pobožnost opravimo zvečer ali zgodaj zjutraj, pred sončnim vzhodom.

SLAVJE LUČI

V cerkvi še niso prižgane električne luči in sveče. Voditelj bogoslužja prinese gorečo svečo. Na pragu prezbiterija se ustavi in reče:

M Zaupajte v Gospoda. Njegova luč nam sveti v mraku naših dni, dokler ne vzide zvezda danica v naših srcih. Njemu čast in hvala vekomaj.

V Amen.

Potem postavi svečo na svetilnik, ki je pripravljen na pragu prezbiterija. Nato prižgemo sveče v cerkvi. Primerno je, da pripravimo tudi za vernike sveče, ki jih sedaj prižgemo. Električno luč prižgemo – če je sploh potrebno – šele pred berilom. Občestvo obhaja pobožnost z gorečimi svečami.

Zahvala za luč in prosilna molitev

M Zahvalimo se Gospodu, našemu Bogu. Po njegovi dobroti smo prejeli to luč, prisposodbo našega odrešenja, da nam sveti v temi.



K: Franz Forsthuber – © pri avtorju

Prvič klic zapoje pevec ali pevka, nato ga vsi ponovimo. Če ga ne pojemo, ga molimo.

ANDACHT IM ADVENT

60

Die Andacht wird entweder am Abend oder am frühen Morgen, vor Sonnenaufgang, gefeiert.

LICHTFEIER

In der Kirche brennen noch keine Kerzen und kein elektrisches Licht. Die leitende Person zieht mit einer brennenden Kerze in die Kirche. An der Schwelle des Altarraumes wendet sich die leitende Person der Gemeinde zu und spricht:

V Vertraut auf den Herrn. Sein Licht leuchtet im Dunkel der Nacht, bis der Morgenstern aufgeht in unseren Herzen. Ihm sei Ehre in alle Ewigkeit.

A Amen.

Dann wird die Kerze auf einen Leuchter am Eingang des Altarraumes gestellt. Nun werden die Kerzen am Adventkranz und in der Kirche entzündet. Es ist sinnvoll, wenn auch für die Gemeinde Kerzen vorbereitet werden, die man nun ebenfalls entzündet. Das elektrische Licht soll, wenn nötig, erst vor der Lesung eingeschaltet werden. Die Gemeinde behält die brennenden Kerzen bis zum Abschluss der Feier.

Lichtdanksagung und fürbittendes Gebet

V Lasst uns danken, dem Herrn, unserm Gott. Er schenkt uns das Licht als Schutz vor dem Dunkel der Nacht und als Sinnbild unseres Heils.



K: Franz Forsthuber – © beim Urheber

Die Akklamation wird das erste Mal vorgesungen und anschließend von allen wiederholt. Wenn sie nicht gesungen wird, soll sie gebetet werden.

M Zahvaljujemo se ti, Gospod, naš Bog, Stvarnik nebes in zemlje. Delaš svetlobo in ustvarjaš temo, sam pa bivaš v nedostopni luči, brez madeža in sence. Noben človek te ni videl, in vendar nas obsevajo žarki tvoje milosti, da rastemo v spoznanju tvoje ljubezni.

Klic

M Ko je nastopila polnost časa, si poslal Kristusa, svojega Sina, Davidovo korenino in njegovega potomca, bleščečo zvezdo danico, ki nikoli ne zaide. Uničil je temino greha in smrti ter nam prinesel luč večnega življenja. V njegovem obličju zrejo tvoje neskončno veličastvo.

Klic

M Poklical nas je, da živimo v njegovi luči ter tako dosežemo cilj vere, naše odrešenje. Ob koncu časov nas bo sodil v svoji ljubeči pravičnosti in nas privedel v tvojo neminljivo luč.

Klic

Med drugim delom – med prosilno molitvijo – prižigamo sveče: Na primernem mestu, na primer na pragu prezbiterija, postavimo sedem sveč. Po vsaki prošnji naj oseba, ki jo določimo, prižge eno svečo. To naj stori mirno, da lahko verniki tiho molijo za razne namene. Nato sledi kratka molitev, ki jo moli bralec oz. bralka menjaje z občestvom. Potem nadaljujemo z naslednjo prošnjo.

M Tako pričakujemo, kakor preudarne device, s svetilkami v rokah prihod nebeškega ženina. Zvesti njegovi zapovedi, naj bomo budni, prosimo za potrebe Cerkve in sveta.

1. Molimo za kristjane po vsem svetu: za zvestobo v molitvi, za duhovno rast v vsakdanjem življenju, za edinost v veri.

V Gepriesen bist du, Herr, unser Gott, Schöpfer der Welt. Du erschaffst das Licht und machst das Dunkel. Doch die Finsternis ist für dich nicht finster, denn du wohnst in unzugänglichem Licht, das keinen Schatten kennt.

Akklamation

V Als die Zeit erfüllt war, hast du Christus, deinen Sohn gesandt. Er ist die Wurzel und der Stamm Davids, der strahlende Morgenstern, der in Ewigkeit nicht untergeht. Er hat dem Tod die Macht genommen und uns das Licht des unvergänglichen Lebens gebracht. Auf seinem Antlitz leuchtet dein göttlicher Glanz.

Akklamation

V Er hat uns berufen, in seinem Licht zu leben, damit wir einst das Ziel unseres Glaubens erreichen. Am Ende der Zeiten wird er kommen, damit er uns richte in seiner liebenden Gerechtigkeit und alles wieder heil wird in deinem göttlichen Licht, das niemals vergeht.

Akklamation

Der fürbittende Teil des Gebets wird folgendermaßen vorgetragen: An einem geeigneten Ort, zum Beispiel am Eingang des Altarraums, werden sieben Kerzen vorbereitet. Nach jeder Fürbitte entzündet eine dazu bestimmte Person eine Kerze. Dies soll ruhig und ohne Eile geschehen, damit die Gläubigen schweigend für die Anliegen, die genannt worden sind, beten können. Anschließend folgt ein kurzes Wechselgebet zwischen Lektor bzw. Lektorin und Gemeinde. Dann wird die nächste Fürbitte vorgetragen.

V So erwarten wir, wie die klugen Jungfrauen, mit brennenden Kerzen die Ankunft des himmlischen Bräutigams, getreu seiner Weisung, stets wachsam und bereit zu sein. Darum bitten wir voll Vertrauen.

1. Wir beten für die Kirche: um Treue im Gebet, um Kreativität, das alltägliche Leben mit der Botschaft des Evangeliums zu durchdringen, um die Einheit im Glauben.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo:

B Bog, naša luč in rešitev.
V Obsij nas s svojim obličjem
 in bodi nam milostljiv.

2. Molimo za našo deželo: za razumevanje med mlajšimi in starejšimi, za medsebojno spoštovanje med narodnima skupnostima, za mir in pravičnost v naši družbi.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

3. Molimo za ljudi v stiski: za mir, kjer vojna in terorizem zastrupljata medčloveške odnose, za solidarnost, kjer primanjkuje hrane in drugih dobrin, za moč, da bi zmogli z drugimi deliti to, kar smo in kar imamo.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

4. Molimo za potrte, ki živijo v naši okolici, za osamele in za tiste, ki ne vidijo več smisla v svojem življenju: za besedo, ki jih bo potolažila, za srečanje z znamenjem dobrohotnosti, za upanje in življenjski pogum.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

5. Molimo za otroke in mladino: za varnost in zavetje zanje, za zanesljive sopotnike v odločilnih trenutkih doraščanja, za odgovore na osrednja vprašanja njihovega življenja.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

6. Molimo za nas: za živo vero, za trenutke srečanja z Bogom, za pogum, da bomo za svojo vero pričali tudi v javnosti.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle:

L Gott – unser Licht und unser Heil.
A Lass leuchten über uns dein Angesicht
 und sei uns gnädig.

2. Wir beten für unser Land: um den Zusammenhalt zwischen den Generationen, um Verständigung zwischen den Volksgruppen, um Frieden und Gerechtigkeit im sozialen Gefüge.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

3. Wir beten für Menschen, die in Not geraten sind: um den Frieden, wo Krieg und Terror herrschen, um Solidarität, wo das Nötigste zum Leben fehlt, um Hilfe und Helfer.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

4. Wir beten für die Bedrückten in unserer unmittelbaren Umgebung, für die Einsamen und jene, die in ihrem Leben keinen Sinn mehr sehen: um ein tröstendes Wort, um eine Geste der Zuwendung, um Hoffnung und Zuversicht.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

5. Wir beten für die Kinder und die Jugend: um festen Halt und Geborgenheit, um zuverlässige Wegbegleiter, um Antworten auf die großen Fragen des Lebens.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

6. Wir beten für uns selbst: um Freude am Glauben, um das Geschenk der Gotteserfahrung, um den Mut, vor anderen zu unserem Glauben zu stehen.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

7. Molimo za naše rajne: za njihov večni mir in pokoj, za neminljivo srečo v nebeški slavi, za njihove žalujoče sorodnike, prijatelje in znance.

Molk. Prižiganje sveče. Molitev bralec – občestvo (Bog, naša luč ...).

M Zahvaljujemo se ti, začetnik vsega življenja in cilj vesoljstva. Tebi čast in hvala vekomaj.

V Amen.

Pesem

Primerno je, da zapojemo vse kitice. Izberemo eno izmed naslednjih pesmi:

- Vi, oblaki, ga rosite (glej št. 11)
- V revi zdihuje celo stvarjenje (glej št. 18)
- Čuj iz višav veseli glas (glej št. 19)
- Kmalu bo zasijala luč (glej št. 21)

BERILO – MEDITACIJA – MOLITEV

Berilo

Iz svetega evangelija po Luku.

V šestem mesecu je Bog poslal angela Gabriela v galilejsko mesto Nazaret, k devici, zaročeni z možem, ki mu je bilo ime Jožef, iz Davidove hiše, in devici je bilo ime Marija. Angel je vstopil k njej in rekel: Pozdravljena, obdarjena z milostjo, Gospod je s teboj! Pri teh besedah se je vznemirila in premišljevala, kakšen pozdrav je to. Angel ji je rekel: Ne boj se, Marija, kajti našla si milost pri Bogu. Glej, spočela boš in rodila sina, in daj mu ime Jezus. Ta bo velik in se bo imenoval Sin Najvišjega. Gospod Bog mu bo dal prestol njegovega očeta Davida in kra-

V Wir beten für unsere Verstorbenen: um die ewige Ruhe, um Vollendung in der himmlischen Herrlichkeit, um Trost und Hoffnung für die Hinterbliebenen.

Stille. Entzünden der Kerze. Wechselgebet Lektor – Alle (Gott, unser Licht ...).

V Dir, Gott, gebührt unser Lob. Zu dir rufen wir voll Vertrauen. Dir sei Preis und Ehre und Herrlichkeit und Kraft in alle Ewigkeit.

A Amen.

Hymnus

Es liegt in der Natur des Hymnus, dass alle Strophen gesungen werden. Folgende Lieder sind besonders geeignet:

- Tauet, Himmel, den Gerechten (siehe Nr. 24)
- Wir sagen euch an den lieben Advent (siehe Nr. 26)
- O Heiland, rei die Himmel auf (siehe Nr. 27)
- Kündet allen in der Not (siehe Nr. 28)
- »Wachet auf«, ruft uns die Stimme (siehe Nr. 29)
- Komm, du Heiland aller Welt (siehe Nr. 30)
- Seht, wie der Morgen (siehe Nr. 35)
- Advent, du stille Zeit (siehe Nr. 38)

LESUNG – MEDITATION – GEBET

Lesung

Aus dem heiligen Evangelium nach Lukas.

In jener Zeit wurde der Engel Gabriel von Gott in eine Stadt in Galiläa namens Nazaret zu einer Jungfrau gesandt. Sie war mit einem Mann namens Josef verlobt, der aus dem Haus David stammte. Der Name der Jungfrau war Maria. Der Engel trat bei ihr ein und sagte: Sei gegrüt, du Begnadete, der Herr ist mit dir. Sie erschrak über die Anrede und überlegte, was dieser Gruß zu bedeuten habe. Da sagte der Engel zu ihr: Fürchte dich nicht, Maria; denn du hast bei Gott Gnade gefunden. Du wirst ein Kind empfangen, einen Sohn wirst du gebären: dem sollst du den Namen Jesus geben. Er wird groß sein und Sohn des Höchsten genannt werden. Gott, der Herr,

ljeval bo v Jakobovi hiši vekomaj; in njegovemu kraljestvu ne bo konca. Marija pa je rekla angelu: Kako se bo to zgodilo, ko ne poznam moža? Angel ji je odgovoril: Sveti Duh bo prišel nadte in moč Najvišjega te bo obsenčila, zato se bo tudi Sveto, ki bo rojeno, imenovalo Božji Sin. Glej, tudi tvoja sorodnica Elizabeta je spočela sina v starosti; in to je šesti mesec njej, ki so jo imenovali nerodovitno. Bogu namreč ni nič nemogoče. Marija pa je rekla: Glej, Gospodova služabnica sem, zgôdi se mi po tvoji besedi! In angel je šel od nje. (*Lk 1,26-38*)

Ta odlomek lahko nadomestimo s kakim drugim odlomkom iz Svetega pisma, ki ga beremo v adventu (glej lektionar). V tem primeru naj bo tudi meditacija prilagojena temu besedilu.

Meditacija

Po berilu nekaj časa molče premišljujemo Božjo besedo. Za poglobitev v svetopisemsko besedilo izberemo še primerno pesem ali molitev:

- Lahko zapojemo naslednjo pesem (vse kitice) ali spev:
 - Dopolnjen je oblube čas (glej št. 12)
 - Zdaj razsvetljena je noč (glej št. 13 in 14)
 - Poslan z nebes je angel (glej št. 16)
 - Oznanil je angel (glej št. 20)
 - Blizu je Bog (glej št. 43)
 - Magnificat (glej št. 850)
- Lahko zmolimo desetko rožnega venca »Jezus, ki si ga Devica od Svetega Duha spočela« (Oče naš, desetkrat Zdrava, Marija, Slava Očetu).

61 Molitev: Litanije – Oče naš – Sklepna prošnja

M/V Gospod, usmili se.

M/V Kristus, usmili se.

M/V Gospod, usmili se.

M/V Kristus, sliši nas.

M/V Kristus, usliši nas.

wird ihm den Thron seines Vaters David geben. Er wird über das Haus Jakob in Ewigkeit herrschen und seine Herrschaft wird kein Ende haben. Maria sagte zu dem Engel: Wie soll das geschehen, da ich keinen Mann erkenne? Der Engel antwortete ihr: Der Heilige Geist wird über dich kommen, und die Kraft des Höchsten wird dich überschatten. Deshalb wird auch das Kind heilig und Sohn Gottes genannt werden. Auch Elisabet, deine Verwandte, hat noch in ihrem Alter einen Sohn empfangen; obwohl sie als unfruchtbar galt, ist sie jetzt schon im sechsten Monat. Denn für Gott ist nichts unmöglich. Da sagte Maria: Ich bin die Magd des Herrn; mir geschehe, wie du es gesagt hast. Danach verließ sie der Engel. (*Lk 1,26-38*)

Die Lesung kann auch durch einen anderen Schrifttext für den Advent ersetzt werden (siehe Lektionar). In diesem Fall soll sich das Element der Meditation am Schrifttext orientieren.

Meditation

Nach der Lesung folgt eine Zeit der Stille. Zur Vertiefung des Schrifttextes wähle man zudem eines der folgenden Elemente:

- Es kann eines der folgenden Lieder (alle Strophen) oder ein passender Antwortgesang gesungen werden:
 - Maria, sei begrüßet (siehe Nr. 33)
 - Nah ist der Herr (siehe Nr. 43)
 - Der Engel des Herrn (siehe Nr. 344)
 - Der Engel begrüßte (siehe Nr. 350)
 - Magnificat (siehe Nr. 850)
- Es kann das Gesätz des Rosenkranzes »Jesus, den du, o Jungfrau, vom Heiligen Geist empfangen hast« gebetet werden (Vater unser, zehnmal »Gegrüßet seist du, Maria«, Ehre sei dem Vater).

Gebet: Litanei – Vater unser – Schlussgebet

V/A Herr, erbarme dich.

V/A Christus, erbarme dich.

V/A Herr, erbarme dich.

V Christus, höre uns.

A Christus, erhöre uns.

62

M Bog Oče nebeški.
V Usmili se nas.
 Bog Sin, Odrešenik sveta
 Bog Sveti Duh
 Sveta Trojica, en sam Bog

M Jezus ljubljeni Očetov sin.
V Usmili se nas.
 Božja modrost
 Sijaj njegove slave

Jezus, Adamov sin
 Abrahamov potomec
 Davidova korenika

Jezus, izpolnitev prerokb
 Polnost postave
 Človekova usoda

Jezus, Očetov dar
 Spočet od Svetega Duha
 Sin Marije Device

Jezus, rojen zaradi našega zveličanja
 Razodet pastirjem
 Razglašen modrim

Jezus, luč narodov
 Slava Izraela
 Hrepenenje narodov

Jezus, krščen v Jordanu
 Posvečen od Svetega Duha
 Poslan od Očeta

Jezus, skušan v puščavi
 Molivec na gori
 Poveličan na Taboru

V Gott Vater im Himmel.
A Erbarme dich unser.
 Gott Sohn, Erlöser der Welt
 Gott Heiliger Geist
 Heiliger dreifaltiger Gott

V Jesus, geliebter Sohn des Vaters.
A Erbarme dich unser.
 Göttliche Weisheit
 Glanz der Wahrheit

Jesus, dem Fleische nach Sohn Adams
 Nachkomme Abrahams
 Heiliger Spross Davids

Jesus, Erfüllung uralter Verheißungen
 Mitte der Zeiten
 Vollender des Gesetzes

Jesus, Geschenk des himmlischen Vaters
 Empfangen durch den Heiligen Geist
 Sohn der Jungfrau Maria

Jesus, geboren zu unserem Heil
 Den Hirten verkündet
 Den Weisen kundgemacht

Jesus, Licht der Welt
 Ruhm deines Volkes Israel
 Erwartung der Völker

Jesus, getauft im Jordan
 Geheiligt vom Geist
 Gesandt vom Vater

Jesus, in der Wüste versucht
 Dem Gebet hingegeben
 Auf dem Tabor im Lichtglanz verherrlicht

Jezus, učitelj resnice
Beseda življenja
Pot k Očetu

Jezus, zdravje bolnikov
Tolažba stiskanim
Usmiljenje grešnikov

Jezus, pot in vrata k odrešenju
Pastir in jagnje
Vstajenje in življenje

Jezus, obsojen na smrt
S trnjem kronan
Pokrit z ranami

Jezus, pribit na križ
Pokopan v grob
Vstali od mrtvih

Jezus, ki si šel v predpekel
Ki si šel v nebesa
Ki si poslal Svetega Duha

Jezus, hrepenenje Cerkve
Nagrada pravičnih
Polnost Božjega kraljestva

M Tebi, živi Jezus.

V Hvala in slava.

M Tebi, Jezus, ki živiš v Cerkvi.

V Hvala in slava.

M Tebi, Jezus, ki živiš na vekomaj.

V Hvala in slava.

M Skupno molimo, kakor nas je učil moliti naš
Gospod Jezus Kristus:

V Oče naš.

Jesus, Lehrer der Wahrheit
Wort des Lebens
Weg zum Vater

Jesus, Heiland der Kranken
Trost der Betrübten
Barmherzig zu den Sündern

Jesus, Weg und Pforte des Heils
Hirt und Lamm
Auferstehung und Leben

Jesus, verurteilt zum Tode
Gekrönt mit Dornen
Bedeckt mit Wunden

Jesus, ans Holz genagelt
Ins Grab gelegt
Hinabgestiegen in das Reich des Todes

Jesus, auferstanden von den Toten
Aufgefahren in den Himmel
Ausspender des Geistes

Jesus, erwartet von deiner Braut, der Kirche
Richter, der kommen wird
Vollender des Reiches Gottes

V Jesus, du lebst als Auferstandener.

A Dir sei Lob und Ehre.

V Jesus, du lebst in der Kirche.

A Dir sei Lob und Ehre.

V Jesus, du lebst in Ewigkeit.

A Dir sei Lob und Ehre.

V Lasset uns beten, wie der Herr uns zu beten gelehrt hat:

A Vater unser.

M Gospod, naš Bog, pomagaj nam, da se bomo skrbno pripravili na prihod tvojega Sina. Naj nas najde čuječe v molitvi in vesele v opevanju njegove slave, ko pride in potrka, ki s teboj v občestvu Svetega Duha živi in kraljuje vekomaj.

V Amen.

Sklep

M Hvaljen Jezus.

V Vekomaj. Amen.

Na koncu se lahko občestvo ustavi pred podobo Božje matere Marije z Detetom. Ob podobi pripravimo posodo s peskom ali stojalo za goreče sveče vernikov. Medtem lahko zapojemo adventno Marijino pesem: Glej pesmi za meditacijo svetopisemskega besedila ali, če obhajamo pobožnost v jutranjih urah, »Vso zemljo tema krije« (glej št. 17).

V Hilf uns, Gott, dass wir voll Freude in diesen Tagen die Ankunft deines Sohnes erwarten. Nimm alle Trägheit von uns und mache uns bereit, zu wachen und zu beten, damit uns Christus nicht schlafend findet, wenn er kommt und anklopft. Er, der in der Einheit des Heiligen Geistes mit dir lebt und herrscht in alle Ewigkeit.

A Amen.

Abschluss

V Gelobt sei Jesus Christus.

A In Ewigkeit. Amen.

Zum Abschluss kann die Gemeinde zu einem Bildnis der Gottesmutter Maria mit dem Kind ziehen. Dort wird eine Schale mit Sand oder ein Ständer für die brennenden Kerzen der Gläubigen vorbereitet. Währenddessen kann ein adventlich geprägtes Marienlied gesungen werden: Siehe Lieder zur Meditation der Schriftlesung oder »Maria durch ein' Dornwald ging« (siehe Nr. 32).